Bilingual Birdies®

STATE THEATRE NEW JERSEY

SENSORY-FRIENDLY PERFORMANCES

SOCIAL STORY
I am going to State Theatre New Jersey in New Brunswick to see a show!
I will be going to the show with

We will have a lot of fun!
The show I will see is called the Bilingual Birdies.  
I will hear them sing some great songs!  
They will sing the songs in Spanish.
I will go to the theater in a car.

I will get out of the car in front of the theater.

Or we will park nearby and walk to the theater.
I will go into the theater.
I will be in the lobby.

A helper called an usher will take my ticket and tell me where to go next.
I will walk up the stairs to the second floor.

The second floor looks like this.

There will be a bathroom close by I can use if I need to.
Then I will go up some more stairs into another room.

I will see the show in this room.
I can sit on a chair to watch the show.

Or I can sit up front on the floor.
If I get scared or things are too loud, I can cover my ears, use my iPad or my headphones, or squeeze a toy.

Or I can go take a break in a quiet area where I can sit, color, or do something else.
Before the show starts, someone will come out to talk.

They will say that we will get milk and a chocolate chip cookie after the show!

I will stay in my seat and listen while the person is talking.
Then the show will start!

I will see three musicians.

One of the musicians is named Maria.

Maria will play the guitar and some other instruments and also sing.
Another musican is named Lautaro.

Lautaro will play the drums.
The other musician is named Berta.

Berta will play the saxophone.
The first song I will hear is called “Hola!”

“Hola” is how you say “Hello” in Spanish.

Maria will teach us some other words of the song in Spanish.

I can sing along in Spanish if I want to.

I can cheer, “hooray!” when Maria says to cheer.

I don’t have to sing or cheer if I don’t feel like it.
Maria, Lautaro, and Berta will play a song about a bird named Myla.

Myla is so cute!
Maria, Lautaro, and Berta will play a song about their favorite number.

Their favorite number is 3!

Maria will count to three in Spanish.

She will count: UNO, DOS, TRES.

I can say UNO, DOS, TRES with Maria if I want to.
Then I will hear a song about riding a bicycle.

Maria will pretend she is riding a bicycle!

I can pretend to ride a bicycle, too.

Riding a bicycle is really fun!
Then the Maria, Lautaro, and Berta will play a song about colors.

The colors in the song are

**ROJO**
**VERDE**
**AMARILLO**
**AZUL**

That means

**RED**
**GREEN**
**YELLOW**
**BLUE**
Then I will hear a fun song called “Tía Monica.”

It means “Aunt Monica.”

Aunt Monica loves to dance!

When she dances, she moves her eyes, her head, her elbows, her feet, and spins herself around.

I can move different parts of my body and spin around if I want to.
The next song I will hear has two special words.

The words are AHORA and BASTA.

When Maria says, “AHORA,” the music starts.

When she says “BASTA,” the music stops.
The next song I will hear is about some animals that live in the jungle.

The animals are tiger, zebra, and giraffe.
Then I will hear a fun song called “Mi Cuerpo.”

It means “My Body” in Spanish.

If I want, I can dance and move my body during this song.
The next song I will hear is about a dance party.

Everybody get up and dance!

I can dance if I want to.

Or I can stay in my seat and watch.
Maria, Lautaro, and Berta will sing one last song.

The song is called, “Adios, Amigos.”

It means, “Goodbye, Friends!”

Then the show will be over.

I can applaud to show the performers I liked their show.
Then I will go down the stairs to the lobby.

In the lobby, I will get some milk and a cookie!
Then I will leave the theater and go home.

Going to a show is so much fun!
¡DISFRUTE DEL ESPECTÁCULO!

ENJOY THE SHOW!


Special thanks to Maria Arnold at Douglass Developmental Disabilities Center, advisor for State Theatre New Jersey’s Sensory-Friendly Performances.

Grant funding has been provided by the Middlesex County Board of Chosen Freeholders through a grant award from the Middlesex County Cultural and Arts Trust Fund.

Sensory-Friendly Performances made possible in part by

The Thomas and Agnes Carvel Foundation

The Wawa Foundation

Eden Autism is pleased to partner with State Theatre New Jersey to make the thrill of live theater accessible for individuals with autism.

Milk & Cookies Series sponsored by

COLGATE-PALMOLIVE

Additional support provided by

State Theatre New Jersey—creating extraordinary experiences through the power of live performance.